



CLASSIQUES
GARNIER

« Bibliographie », *Bulletin de la Société Paul Claudel*, n° 30, 1968 – 2, p. 26-27

DOI : [10.48611/isbn.978-2-406-15732-8.p.0034](https://doi.org/10.48611/isbn.978-2-406-15732-8.p.0034)

La diffusion ou la divulgation de ce document et de son contenu via Internet ou tout autre moyen de communication ne sont pas autorisées hormis dans un cadre privé.

© 1968. Classiques Garnier, Paris.
Reproduction et traduction, même partielles, interdites.
Tous droits réservés pour tous les pays.

Bibliographie

LIVRES ET ARTICLES DE PAUL CLAUDEL.

Catalogue de l'Exposition Paul Claudel, à la Bibliothèque nationale, février-mars 1968. De nombreux documents, lettres et rapports diplomatiques de Paul Claudel inédits. Ce catalogue a été établi par Mlles M.-C. Hubert et Enjalrand et M.A. Veinstein. 170 pages, Paris.

L'Europe, dans Communauté européenne, n° 116, mars 1968.

Lettre à Alice Meynell (traductrice de *L'otage*) dans *Claudel, traducteur de Patmore*, de L.-A. Colliard, « Estratto, S.A. Culture française ». Bari anno XIV, n° 6, 1967.

Lettre à Edwige Feuillère, dans « Plaisir de France », février 1968, p. 28-31. Article de Jeanine Delpech.

Six lettres à François Mauriac. Catalogue de l'Exposition François Mauriac à la Bibliothèque littéraire Jacques Doucet. Paris, 1968 : n°s 15, 85, 86, 91, 92 et 93.

Deux lettres à Charles-Louis Philippe et Mme Tournayre, dans « Les amis de Charles-Louis Philippe », décembre 1967, bulletin n° 25, p. 17-19, Clermont-Ferrand.

Correspondance avec Peter Wust. « Gesammelte Werke ». Band IX. Briefe von und nach Frankreich. Verlag Regensburg Münster, 1967, p. 409-425.

En préparation :

Mémoires improvisés. Edition revue et corrigée, dans la collection « Idées », Gallimard.

Traductions :

I Giorni dell'Apocalisse (Au milieu des vitraux de l'Apocalypse), traduction de Gabriele Carrara. Istituto di Propaganda Libreria, Milano, 1968.

Das mysterium Israël (Le mystère d'Israël). Traduction de E.-M. Landau, dans « Emuna ». Frankfurt am/Main. 11 jahrgang, 3 september 1967, p. 177-180.

SUR PAUL CLAUDEL.

Cahier canadien Claudel 5. — *Formes et Figures*. Ed. Universitaire d'Ottawa, 1968.

Un compte rendu de ce Cahier sera publié dans le bulletin de juin.

Fernando CENTO. — *L'Alfa e l'Oméga del Itinerario Dantesco* (Claudel, p. 16, 17). Academia de Scienze de Acireale, 1966.

Jacques CHABOT. — *Bernanos critique de l'Otage de Claudel*. « Etudes bernanosiennes », n° 8. Ed. Lettres Modernes, Paris, 1967, p. 35-85.

Juliette DECREUS. — Entretien avec... (J. Decreus répond à Berthe Bolsée). Sur Claudel : p. 57 et 58, dans « Les Cahiers Jean Tousseul », n° 4, hiver 1967. Ath (Belgique).

Sabine DELANDELLE. — *La passion de Tête d'or*. « Echo de la Mode », n° 2, 14-20 janvier 1968, p. 22-25.

Jean DEMPÈRE. — *Paul Claudel ou l'illusion du drame total*. Institut français de Barcelonne. Cours public 1967-1968.

ESPIAU de LA MAESTRE. — Analyse de la thèse de M.-L. Tricaud « Le baroque dans le théâtre de Paul Claudel ». « Romanische Forschungen », 79 band heft 4 1967. Ed. V. Horio Klostermann, Frankfurt am/Main.

Des Gottliche Abenteuer (L'aventure religieuse de Paul Claudel). Edition Otto Müller Verlag. Salzburg, 1968, 367 p.

Klara FASSBINDER. — *Cahiers Paul Claudel* dans « Hochland ». 60 Jahrgang B 3763F, février-mars 1968, p. 289-291. Kösel Verlag München.

Dr Georges HERMANS. — *Paul Claudel traduit les psaumes de David*, dans « Le livre et l'Estampe », n° 51-52 (deuxième numéro double de 1967). Bruxelles, p. 181-194.

Paul MORAND. — *Mon plaisir... en littérature*. Gallimard, 1968 : *Paul Claudel*, p. 218-223.

Harold NICOLSON. — « Diaries and letters. 1939-1945 ». Souvenirs sur Claudel, p. 405. Collins, London, 1967.

Ida RAMPOLLA del TINDARO. — *Finito e infinito in Claudel*, dans « Labor », n° 3, mai 1960. Pezzino-Palermo.

Jacques ROBICHEZ. — *L'esthétique du désordre dans le théâtre de Paul Claudel*. Extrait de « Le théâtre moderne II. Depuis la deuxième guerre mondiale », p. 2-27. Ed. du C.N.R.S. Paris, 1967.

Octavio SALTOR. — Entorn d'una frase heretica (?) Claudeliana. « Proa de Palamos », p. 15, n° 32, janvier 1968. Gerona (Espagne).

En préparation :

Peter ALLEN. — *L'annonce faite à Marie à Hellerau, en 1913*, dans la « Revue de littérature et linguistique générales », été 1968.

CLAUDEL EN U.R.S.S. — Quelques renseignements.

La dernière grande encyclopédie soviétique omet délibérément cet écrivain catholique, et dans la monumentale « Histoire de la littérature française » de l'Académie des sciences de Moscou (vol. III, 1959), deux pages lui sont consacrées contre trente à Romain Rolland.

Le grand départ pour la connaissance de Claudel a été donné en 1918, lorsque le théâtre Kamerny, de Moscou, a monté « L'Echange » : Tr. d'E. Pan et A. Vilkina, mise en scène de Taïrov, décors de G. Iakoulov, première : 20-2-18.

Le même théâtre a monté « L'annonce faite à Marie » : mise en scène de Taïrov, décors de A. Vesnine, musique de A. Forter, première : 16-11-20.

Ces spectacles, surtout le second, ont eu un grand retentissement.

Autour de 1920, l'excellent poète Maximilien Volochine (qu'on ne publie pas encore en U.R.S.S.) a fait une étude sur Claudel dans son livre dont le titre est, je crois, « Silhouettes », et s'est particulièrement occupé de « La connaissance de l'Est ».

A peu près à la même époque, le poète Georges Chenguéli a traduit « Tête d'or ».

Outre l'étude de Lounatcharski sur *L'Otage* parue dans le « Kievskaïa Mysl » de Kiev, le 21 juin 1914, les notices bibliographiques russes ne signalent que les travaux occidentaux ainsi que les traductions en russes d'Axionov.

CALENDRIER

MANIFESTATIONS ET CONFÉRENCES.

Bruxelles (Belgique), 19 février : Assemblée générale de la Société des Amis de Claudel en Belgique. Conférence de Marc O. Saint-Jean sur *Claudel, hôte du Canada*.

23 février : Messe anniversaire de la mort de Claudel, célébrée par le R. P. Boly, en l'église du Sablon, en présence des membres de la Société.

Mount Saint Agnes College (Etats-Unis), décembre 1967 : Conférence de Harold Waters sur *Partage de Midi*.

Mars : Exposition Paul Claudel au Holy Family College de Philadelphie, organisée par Sister Maria Immaculata qui était venu travailler à nos Archives en 1966.

Montauban (France) : 3^e session des « Journées internationales d'étude du baroque », 25-29 septembre 1968. Conférence de Pierre Claudel sur *Claudel poète baroque*.